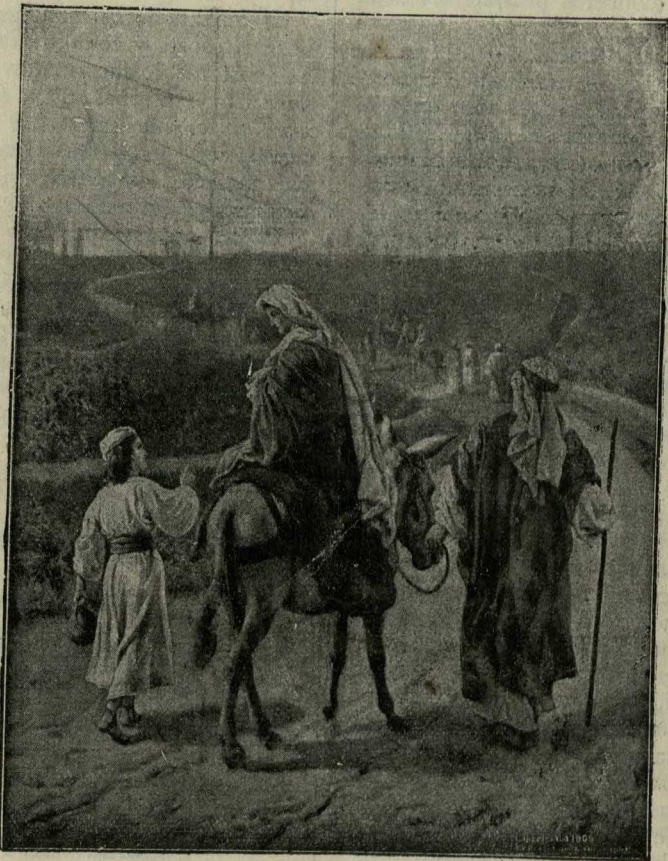


El Heraldó Cristiano

AÑO XIV.

Santiago de Chile — 31 de Enero de 1929

NUM. 968.



El niño Jesús en viaje a Jerusalém

PRECIO: 20 CENTAVOS



EL REV. MANUEL PAVEZ C. HA MUERTO!

!Sólo tenía 39 años de edad!

El nuevo año se iniciaba y él, con renovadas fuerzas y consagración, seguía fiel en el cumplimiento de su deber como pastor de nuestra Iglesia en Lota.

Repentinamente se sintió mal de salud. El médico ordenó su traslado a Concepción para ponerse en manos de un especialista, traslado que se efectuó con toda felicidad.

Desde el momento que vimos a nuestro hermano pudimos constatar que su estado era sumamente grave.

Lo llevamos al Sanatorio Alemán y acomodado ya en su cama tuvimos unos momentos de oración. Pavez se sentía tranquilo y con su ánimo contento.

Regresamos a nuestros hogares, escasamente habían transcurrido dos horas, cuando nos llega la inesperada noticia de que el hermano Pavez había fallecido.

Nos fuimos a la clínica, y, efectivamente, nuestro hermano, había entrado en el descanso eterno. Su rostro reflejaba la calma, la serenidad, y la confianza de aquel que muere en el Señor...

* * *

Manuel Pavez estudió en el Seminario Bíblico de Santiago. Sirvió los pastorados de Buenos Aires, Los Andes, Nueva Imperial y Lota.

Corta fué su jornada, pero él "hizo lo que pudo" por servir a su Maestro con amor y lealtad.

Hoy el Maestro lo ha llamado a su lado... ¡5 de Enero de 1929!...

* * *

Aquí queda una viuda afligida que llora la ausencia de su esposo amante y seis hijitos que extrañados preguntan:— ¿Por qué se fué, papá?...

¡Ah! pero la muerte no es una tragedia. "¡Morir es ganancia!". Y nuestro hermano ha emigrado a la patria feliz a donde moran los santos en luz.

Dios cuidará de la viuda y de los huérfanos...

* * *

Los funerales fueron muy concurridos. Celebramos en la Iglesia Metodista un culto en el que tomaron parte los pastores Torregrosa (metodista) y Daniel Venegas (pentecostal).

Largo cortejo acompañó los restos al cementerio. Allí hicieron uso de la palabra los hermanos Vásquez y Gallardo, en representación de las Iglesias Presbiteriana y Metodista y los pastores de Curanilahue y Lebu, hermanos E. Cottet e Ismael Higuerras. El ritual estuvo a cargo de los pastores Venegas y Torregrosa.

El amor del Señor Jesu-Cristo y los consuelos del Espíritu Santo llenen con sus raudales los corazones afligidos de la familia Pavez.

Un vacío queda en el hogar, un claro en las filas del ministerio metodista, un púlpito está vacante, — pero un alma más hay redimida en el cielo por la sangre de Jesús y un fiel servidor de Cristo ha sido promovido a la gloria.

* * *

Hermano Pavez: tus hermanos todos te dicen ¡hasta luego!...

Moisés Torregrosa.

* * *

EN MEMORIA DE MANUEL PAVEZ

Eran las 10 de la mañana del día 6 de Enero cuando unos cuantos hermanos estábamos reunidos en nuestro templo orando especialmente por la salud de nuestro querido hermano en Cristo, el Rev. Manuel Pavéz, derramando lágrimas y con nuestro corazón puesto en Dios, elevábamos fervientes oraciones al trono de Gracia pidiendo al Salvador que diera la salud al querido enfermo, pero sometiéndonos a que El hiciera su Santa voluntad con aquel su fiel siervo.

Negros presentimientos amargaban mi corazón cuando llegó a mis oídos la tris-

tísima noticia de que nuestro querido pastor, Rev. Manuel Pavéz, había partido a las mansiones eternas.

Su partida ha dejado un vacío difícil de llenar, tanto en las Iglesias de Lota y Coropel, como en su dulce hogar. Sus hijitos han visto desaparecer de su lado al ser querido de su alma, a su querido padre. Pero nuestro consuelo es la certeza de que el Señor lo llamó para darle su recompensa por el trabajo hecho aquí en la tierra en dar a conocer a Cristo a los pecadores como el Salvador del mundo. El pudo responder como buen siervo "Héme aquí, Señor". Nosotros lamentamos su partida, pero él está feliz con su Salvador que le esperaba con los brazos abiertos para darle la bienvenida. "Bienaventurados los que de aquí en adelante mueren en el Señor, porque descansarán de sus trabajos y sus obras le siguen".

Manuel Pavéz ha partido a regiones superiores, cuando su querida familia y su Iglesia esperaban los mejores frutos de su vida consagrada al entero servicio del Señor, a quien pudo honrarle tanto con su palabra como con su vida ejemplar. De nuestro lado ha desaparecido el amigo sincero, el pastor cariñoso, el primero en la Iglesia y en el hogar, para extender su cariñosa mano, y siempre con la sonrisa en los labios, demostrando así el gozo que sentía cuando veía a sus hermanos en la fé de Cristo. Siempre alegre, risueño y sencillo, nunca se le vió triste, porque el gozo del cristiano sincero, era una de las características más sobresalientes en él.

Cuántos tuvieron la oportunidad de conocerlo, supieron apreciar sus grandes dotes y compartir sus alegrías con él. Amigo nuestro, hermano querido, has volado a las mansiones eternas, has partido al "Más allá", porque la poderosa mano del Autor de la Vida te ha recogido para su trono: un espíritu como el tuyo debía de descansar de los dolores, y necesitaba reposo eterno. Dios te ha llamado a su lado a gozar de las delicias de la Ciudad Celestial.

Tu memoria vivirá por largo tiempo en nuestros corazones y tu vida nos servirá de norma; tu imagen estará grabada en nuestras mentes y más de una lágrima derramarán nuestros ojos al solo pronunciar tu dulce nombre.

Inolvidable hermano Pavéz, allá en las regiones más altas y sublimes nos veremos en un día no muy lejano, porque al mismo Jesús que tú serviste y amaste en esta tierra, nosotros también le amamos

y le servimos y tenemos esas mismas esperanzas en nuestros corazones, hasta que partamos de esta tierra.

Y con nuestra voz confiada podremos cantar el himno de consuelo que dice:

No lloréis por el que fué,
con Jesús a vivir.
Esperad, teniendo fé,
pronto a El váis a ir.

Junto al trono de Jesús
A los vuestros hallaréis,
Y viviendo en gracia y luz
Nunca "adiós" les diréis!

Ana Luisa Moraga A.

Coronel, 8 de Enero de 1929.

SOCIEDAD MISIONERA NACIONAL

Informe de Diciembre de 1928

INGRESOS:

E. B. S.	\$ 50.—
R. J. Moena	50.—
Soc. Mis. L.—Serena	60.—
Soc. Mis. L.—Ovalle	40.—
Sra. A. de López.—Nov.	25.—
Iglesia del Vergel	200.—
Liga de Jóvenes, Id.	50.—
Iglesia de Iquique	100.—
Sta. Elma Elphick	35.—
Liga de J.—Selva Oscura. . .	10.—
Sra. Mercedes de Barahona ..	50.—
Sra. Rosa v. de Barahona ..	15.—
	<hr/>
	\$ 685.—

EGRESOS:

Saldo en contra	\$ 122.—
Viaje por el Dist. Central del Rev. J. M. Díaz	100.—
Impresión de 1,000 recibos	16.—
Por sueldos	400.—
Franqueos y otros gastos	10.—
Saldo a favor	37.—
	<hr/>
	\$ 685.—

NOTA.—Hacemos notar en este informe que falta pagar por sueldos de Dic. la suma de 650 pesos.

Enero 1.º de 1929.

E. BAEZ,
Tesorero.

A LA JUVENTUD

Oh! noble juventud luchemos con valor
Contra las tentaciones que quieren secuestrar
Al hombre que se deja por ella fascinar.

Es tiempo qué esta bella y esperta juven-
tud!
Levante la bandera la insignia del amor
Y prediquen a los pueblos el nombre de
Jesús
Anunciándole que llega el gran libertador.

Demostremos al mundo que somos ada-
lides
Y ese reino cautivo queremos libertar
En el nombre de Cristo ese jefe invencible
Todos los cristianos tenemos que luchar.

Esfuézate; sé valiente; ha dicho Jehová,
Obedece mis leyes; os haré triunfar
Milita por mi senda que es senda de verdad
A los reinos más fuertes os haré conquistar.

Mira qué te mando no temas ni desmayes
Porque yo soy contigo donde quieras que
fueres
Has de guardar mis leyes conforme te he
mandado
Apartándote de ella a diestra ni a siniestra

He ahí juventud la norma de conducta que
trazó Jehová
A su pueblo querido para hacerlo triunfar
Y nosotros, ¿Qué haremos? Marcharemos
en poz
De las leyes divinas que Jesús nos trazó.

Si ese pueblo triunfó, conquistó a Canaan
Llevando por jefe al cándido y experto Jo-
sué
Y nosotros que llevamos por jefe un gran
general
Al glorioso y amante divino Emanuel.

¿No podremos como luz refulgente brillar
En las negras tinieblas del mal
El camino escabroso alumbrar
Con la antorcha divina, de fé y del amor?

¡Aleluya, juventud, primavera
Entonemos solemne canción
Y llevemos la luz verdadera
A los pueblos de cada nación!

Dedicada a la Liga M. de Valdivia.

Evangelista Hernández.

* * *

"EL CUAQUERO"

Ha llegado a su patria, Herbert Clark Hoover; el Moisés que diera a los belgas el maná apetecible, en medio de los horrores de la guerra nihilista; el "genio" que evitará a los Estados Unidos, el pandemonium institucional, en los días angustiosos del apresto bélico, y sacudiera las entrañas de la China milenaria y egocéntrica. Hoover, cuya reciedumbre y amor darán al mundo la paz de que él mismo disfruta, en su ser interior.

Eso espera el alma universal del cuaquero de Iowa: Hoover, cerebro de estadista y corazón sin ciudadanía.

Pasó por la América austral, en la hora trémula, cuando los aires transoceánicos llevaban de acá para allá, el aliento fatídico de los 4 jinetes del Apocalipsis, y Marte alistaba su trazo terrorífico en el mástil sudamericano. Sin duda alguna, cuando el "Maryland" recibía los besos ardientes del trópico, y más tarde, en aguas chilenas, las cabinas se llenaban, por las noches, de un fresco olor a hierbas y flores, volaban sobre el mar las oraciones que el geólogo de Stanford, hoy, primer ciudadano de la Unión, musitaba en el secreto de su alma cristiana.

Nos alentó con su optimismo profético y predijo, para Chile, la repetición de ese milagro del esfuerzo industrial que hizo del pueblo vigoroso de Washington y Lincoln una verdadera institución de crédito mundial en la mitad del siglo pasado.

Dejó tras sí, la estela de su gran simpatía, y como todo apóstol, saboreó también, la hez, la escoria que las hordas desalmadas ostentan como estandarte de sus bajas pasiones. Y no abrió su boca...

Pero esas manifestaciones hostiles, que merecieron la reprobación general, no significan nada para la personalidad de Hoover, son una protesta contra hechos pasados, que, a la distancia, no fué posible justipreciar debidamente. Craso error, haber desatado, en una hora tan trascendental para la América Latina, las furias de una venganza póstuma, contra el hombre que es una promesa, la más valiosa, para el futuro de la vida internacional. Y Hoover puede estar satisfecho de haber cumplido todas sus promesas, y de merecer, por lo tanto, la confianza que en él depositan las naciones americanas.

Conocerod profundo de la idiosincrasia peculiar a cada pueblo del orbe, sabrá dar a su programa gubernativo, las formas necesarias para lograr un advenimiento total, hacia la unidad institucional, de acuerdo con la psicología de cada uno de ellos.

El ha convivido con individuos de todas las razas. Sabe del chino conservador, del sudamericano multiforme y del europeo avasallador y empedernido, tanto como un viajero conoce el cosmopolitismo de las ciudades mediterráneas.

Los que saben del valor representativo de los cuáqueros, tendrán fé en ese hombre, templado al rojo por la experiencia de una vida matizada; que comenzó a vivir, en el escenario de una herrería; escenario de Longfellow.

Pablo Silva C.

¿CAYADO O GARROTE?

¿Qué objeto tiene el Libro de Disciplina que se emplea en las iglesias metodistas y en otras distintas denominaciones? ¿Es para que el predicador lo emplee como el policial su palo para castigar a los trasgresores o amenazarlos? Parece que algunos predicadores así lo estiman porque recuerdan a sus feligreses el Libro de Disciplina cuando ellos quieren que algunas cosas se modifiquen, y lo peor del caso es que se cita al libro en términos conminatorios en defensa de la opinión del pastor y cuando, precisamente, este parece no concuerda ni con la letra ni con el espíritu de lo escrito en la Disciplina. El remedio para esto—y que lo recomendamos mucho,—es que todos los miembros autorizados de las iglesias compren ejemplares del libro y lo estudien para estar en condiciones de responder al predicador del tipo ya dicho y cuando él trata de dominarlos o impedir que hagan algo “porque la Disciplina se opone”.

Sabemos de un número de casos en que los predicadores citan pasajes del libro alterando la verdad y no comprendemos cómo hombres íntegros pueden proceder así. Resultaría para el bien de ellos que los feligreses insistieran en que se les mostrara el párrafo citado. El bochorno que sufriría el predicador en tal caso haría que para lo futuro fuera más exacto y quizá,—es de esperarlo—un poco más modesto.

Nó, la Disciplina no es para amedrentar o amenazar a la gente. Es para guiarla. Ningún buen pastor dá de garrotazos a sus ovejas. Su cayado no es para eso sino que para guiarlas cuando quieren apartarse de la senda o para salvarlas cuando caen a un precipicio. ¿No podemos nosotros, como predicadores del evangelio de amor y como pastores del rebaño de Cristo, emplear en nuestra iglesia la Disciplina interpretando el espíritu de ella? Por lo general, redundaría en gran beneficio para las iglesias.

La Revista Evangélica.

AVISO

Sírvanse nuestros hermanos tomar nota de que la dirección postal de:

Junta de Educación Religiosa de la Iglesia Metodista E.

La Editorial “El Amigo”.

Pedro Zöttele.

María Aguirre,

es CASILLA 133-D, SANTIAGO DE CHILE, y no casilla 133. Omitiendo la letra D al final de la cifra 133, se corre el riesgo de que se pierda la carta.

EL MAESTRO

Preeminentemente, Jesús era un Maestro. El poseía el espíritu del verdadero maestro, el deseo de expandir, de “educar” la vida de cada persona, de libertarla de todas sus limitaciones. El enseñó con un poder y una autoridad peculiares, porque él mismo encerraba, en su propia personalidad, todo lo que anhelaba enseñar. Por esto podemos decir que Jesús anticipó todo aquello que, desde entonces, ha sido aceptado en los métodos educacionales, ideales que El mismo ilustró en su propia enseñanza, es decir; el valor de la *personalidad humana*, la graduación de los alumnos, la manera como cautivar el interés, el uso de la historieta, el estudio y la interpretación de los hechos, el uso de las preguntas, la organización de las ideas, el desarrollo del poder de discernir los diferentes valores, el cultivo de la actividad personal, el estímulo de la iniciativa, y la necesidad de proporcionar una oportunidad para la expresión personal. Todos estos ideales pedagógicos, junto con una apasionada advertencia de no descuidar al niño, puede encontrarse en las enseñanzas de Jesús.— B. S. Winchester.

EL NUEVO ADMINISTRADOR

Nos es grato comunicar a nuestros agentes y suscriptores que la Comisión Consultiva de “El Heraldito Cristiano” ha elegido al Revdo. W. D. Carhart, como su administrador, para reemplazar al señor Wesley que se traslada a la Argentina.

El señor Carhart tomó a su cargo la administración desde el 5 del presente mes. Por lo tanto, rogamos que de aquí en adelante todas las cartas y giros sean dirigidos al nuevo administrador.

LA COMISION.

EL SEÑOR TEODORO VEGA

El Domingo 6 del actual, en el hogar paterno, entregó el alma a Dios, el hermano Teodoro Vega.

Era bien conocido en las filas evangélicas desde hace más de veinte años, cuando en la Iglesia de Viña del Mar empezó a descollar entre los jóvenes de más porvenir que aquella iglesia dió a la obra.

Allí formó su hogar y poco después ingresó como estudiante al Ministerio entre los obreros de la Iglesia Presbiteriana. Estuvo durante algún tiempo a cargo de la obra en Copiapó, sirviendo la causa a la cual fué fiel durante toda su vida, con decisión y vehemencia, que eran rasgos característicos de su personalidad.

Hablaba con fervor y convicción y ponía toda la pasión de su alma en las batallas contra el vicio. Fué en un tiempo uno de los mejores colaboradores de "*El Heraldo Evangélico*", y más tarde "*El Heraldo Cristiano*". Manejaba la pluma con facilidad; sus temas eran bien estudiados; tenía método y destreza en la coordinación de las frases y siempre lograba impresionar. A veces sus juicios eran un tanto exagerados y los epítetos fuertes, pero esto era fruto del celo con que siempre combatía el mal.

Alejado de la obra, pero no de Cristo, vivió por muchos años en Illapel, de donde envió a nuestro periódico una serie de artículos sobre problemas sociales que fueron léidos con sumo agrado.

Durante los últimos años residió en Santiago, estando en contacto con la Iglesia del Redentor. Había hecho hace poco un viaje al norte, de donde llegó hace pocos días.

Por largos años una enfermedad tenaz puso obstáculos a su vida y al fin logró abatirlo libertando al espíritu de la envoltura de la carne enferma, para ir a morar con su Dios. Tenía 39 años.

Los que conocimos a Teodoro Vega y lo vimos actuar hemos sentido hondo pesar ante su partida, a una edad cuando la vida, podría brindarle todavía muchas oportunidades para servir al Señor.

Sus últimas palabras fueron: "Hay que dar al César lo que es del César..., y si no sus labios fué seguramente su espíritu el que completó la cita del Maestro: "... y a Dios lo que es de Dios". El principio equitativo y justicero del Cristo se asomó a su pensamiento y a sus labios al morir. Por eso debió llevarse como última experiencia de la vida una actitud serena, expresión de una fé y una confianza cimentadas en su Señor y probadas en mil azares de la vida.

Sus restos fueron sepultados en un nicho

del Cementerio General. Hizo el servicio fúnebre el pastor E. Báez, y sus deudos y algunos amigos, dieron el piadoso "Adiós" al hermano que se iba. La jornada estaba terminada y el misterio de la muerte huyó para él ante el comienzo de ese día sin crepúsculo, eterno, suprema dádiva de Dios.

Ben-Hur.

* * *

LA EDUCACION RELIGIOSA DEL "IQUIQUE COLLEGE"

Cualquier hermano que lea las noticias procedenes de la Iglesia de Iquique, nota, inmediatamente, la diversidad de nombres que aparecen continuamente en la exposición de sus actividades cristianas. Casi todos esos nombres son símbolos de elementos jóvenes, muchachos y muchachas que, como el suscrito, se convirtieron a Cristo, en sus años infantiles, en las encantadoras aulas del vetusto "Iquique College".

La Iglesia de Iquique no tiene base alguna para temer por su futuro. ¿Por qué? Porque tiene un cuerpo de cooperadores consagrado, inteligente, laborioso e idealista. Son jóvenes que desde chicos le dieron lo mejor al Maestro, marcharon por Sus caminos y no andaran por otro jamás, sencillamente porque, mediante la educación religiosa, de sus tempranos años, la religión del Maestro se ha hecho "carne de su carne y sangre de su sangre", se ha convertido un elemento funcional de su vida.

Deseabamos tener la ocasión de decir estas palabras para corroborar la enseñanza de caracter pedagógico—religioso que estamos tratando de efectuar en nuestras Iglesias.

Además deseabamos formular nuestros votos ardientes porque todos nuestros colegios misioneros le den preferente atención a la educación religiosa, vital y laboriosa, de sus educados.

Pedro Zöttele.

MEDITACION SEMANAL

EL GENIO
puede soñar de las
cosas grandes
pero es la labor paciente
lo que las forma

¿POR QUÉ USAR LA

DRAMATIZACION, EN LA
EDUCACION RELIGIOSA?

1.º Porque el drama sagrado posee valores potenciales positivos.

2.º Porque su efecto espiritual es manifiesto.

3.º Porque ofrece una demostración gráfica de la vida.

4.º Por que el instinto dramático es universal y, en los niños, es estimulante.

5.º Porque encanta la imaginación, que es el verdadero reino del niño.

6.º Porque crea y mantiene el interés juvenil, por la religión.

7.º Porque el arte en la Educación Religiosa es una necesidad, pues facilita el aprendizaje de la religión.

8.º Porque satisface una necesidad de la religión, apelando a la imaginación y a la emoción.

(Ofrecemos un surtido de dramatizaciones para el uso de las iglesias evangélicas contenidas en los siguientes libros:

—El uso del Arte Dramático en la Educación Religiosa \$ 2.00

—Dramatizaciones para la Navidad " 1.00

Junta de Educación Religiosa de la I. M. E.
Casilla 133-D, Santiago de Chile.

MEDIDAS DE PROTECCION CONTRA
LA GRIPPE O INFLUENZA

Las informaciones recibidas de diversos países de Europa, así como de Norte América, nos indican que, en la actualidad, existe una grave epidemia de gripe en el hemisferio norte.

La gripe es una enfermedad que ataca principalmente en los meses de fríos, y, por esta razón existe el peligro de que al finalizar este verano tengamos en Chile una epidemia de gripe o influenza.

Los médicos sanitarios no están en condiciones de hacer pronósticos acerca de la gravedad que podría tener una epidemia de aquella enfermedad que apareciera entre nosotros; pero, en general, las formas epidémicas son mucho más graves que los casos de gripe aislada que se constatan diariamente en una u otra zona del país.

Para el caso eventual de una epidemia, es necesario que todo el mundo tenga algunas nociones acerca de aquella enfermedad.

La gripe se caracteriza, generalmente, por una fiebre que empieza en forma brusca, acompañada de grandes dolores y malestar generalizado. La fiebre dura tres o cuatro días; pero existe una gran tendencia a producirse complicaciones de los bronquios y de los pulmones que pueden agravar la enfermedad.

La gripe ataca a las personas de todas edades y, desgraciadamente, no confiere inmunidad prolongada; de manera que las personas atacadas durante una epidemia pueden enfermar nuevamente.

El microbio que produce la gripe no ha sido claramente reconocido; pero se sabe que se encuentra en las secreciones de la nariz, de la garganta y de la boca de las personas enfermas.

Hasta la fecha no se ha podido encontrar un suero, vacuna u otro medio que proteja con bastante seguridad contra una epidemia de influenza. Hay que confesar que en todas los países han fracasado todas las medidas para localizar una epidemia de dicha enfermedad en el sitio en que se observan los primeros casos.

Sin embargo, es posible reducir los peligros de la enfermedad si se tiene la precaución de aislar y enviar desde un principio a la cama a toda persona que, en época de epidemia, presenta el más ligero síntoma febril, o de resfrío o de malestar general acompañado de dolores.

Se deberán evitar especialmente las aglomeraciones, porque la proximidad con personas que hablan en voz alta, tosen o estornudan, facilita extraordinariamente la difusión del contagio.

Cuando haya un enfermo en casa, se deberá evitar que las personas sanas se pongan en contacto con aquel, y se tendrá especial cuidado en desinfectar durante el curso de la enfermedad, las secreciones y los objetos o utensilios ensuciados o contaminados por dichas secreciones.

Una medida muy conveniente cuando se sospechen los primeros síntomas de la enfermedad, es llamar de inmediato al médico. La gripe más insignificante puede dar lugar a complicaciones graves, a veces mortales.

Las personas que se interesan por conocer más detalles acerca de la manera de protegerse contra esta enfermedad, pueden escribir al médico sanitario más próximo a su domicilio, o bien, dirigirse al Dpo. de Ed. Sanitaria de la Dirección de Sanidad—Casilla 41 D.—Santiago.

PARA NIÑOS

TURN BUCK EL HOMBRE MALO

(Cuento para niños)

La familia Torres estaba asustadísima una noche por la noticia de la llegada de Turn... el hombre malo.

Los muchachos del pueblo, donde residía la familia Torres, fueron noticiados por la autoridad que no debían salir durante la noche, como acostumbraban hacerlo, aprovechando la claridad de la luna, para jugar.

Turn era malo. Los chicos lo conocían bien.

Los hombres le temían. Ningún vecino había podido contenerlo en cierta ocasión cuando pegaba atrocemente a una pobre mujer.

Todas sus maldades eran conocidas por todos.

Hablando de él un niño decía a sus papás en la hora del almuerzo: "era enemigo de los chicos porque le habían denunciado siempre ante la autoridad y que cada vez que los veía los maltrataba."

Guillermo Torres, era un joven intrépido. No bien supo la llegada del bandido salió de su casa, con el propósito de reunir a sus amigos intrépidos como él, y salir armados al camino para impedir la entrada de Turn.

La noche del 6 de Julio de 1906 estaba hermosa, alumbrada por la brillante luna. Los niños seguían con sus miradas la marcha de la luna a través de las nubes en el espacio.

Silenciosa estaba la noche, porque todos esperaban el acontecimiento de un momento a otro.

Dos horas hacía que había salido de su hogar Guillermo y nadie sabía de él. El padre en la casa estaba afligido, mientras la madre y los hermanitos lloraban por la suerte del hijo mayor.

Los vecinos del pueblo estaban listos para cualquier emergencia, pero esta emergencia no se presentaba nunca.

Horas de inquietud pasaban todos en aquel hermoso lugar, en donde el canto de las aves en el amanecer del día, despertaba a los chicuelos para jugar. Hermoso lugar en donde el labriego, en el crepúsculo de la tarde, volvía alegre del trabajo para compartir las alegrías de los hijos, el amor de la esposa y, descansar contento de las pesadas faenas del día.

Desde que se había retirado del pueblo

el bandido Turn, habían vivido horas de paz, de tranquilidad y gozo, entre todos los de aquel lugar.

Años contentos habían pasado. Los niños casi lo habían olvidado. Muy rara vez hablaban de él, recordándolo.

Las madres para dar miedo a sus niños, lo hacían asustándolos con Turn, el hombre malo, desde que Turn se fué de allí.....

Liegaron las diez de la noche. Nada se sabía de Turn.

Las madres acostaron a sus hijos, con la esperanza de que nada pasaría durante la noche, ya que pasaban las horas sin saberse nada del *hombre malo*.

Las once de la noche.... y nada.

Tocaron en el reloj de la Iglesia, las doce de la nche.

Oyóse entonces una bulla formidable en el camino, los hombres armados con palos, llegaban trayendo atado al célebre bandido.

Guillermo venía detrás con sus amigos. La autoridad guardaba la vida de Turn, custodiándolo desde el momento que lo capturaron.

Llegó el hombre al pueblo, cuando la luna estaba en toda su esplendidez.

Las mujeres salieron en silencio de sus hogares, para presenciar lo que ocurría en la plaza del pueblo.

Turn estaba allí fuertemente atado; pero parecía cambiado el hombre totalmente desde la última vez que se le vió.

El antiguo Turn infundía terror con sólo su presencia; éste nó. Su rostro no tenía la barba sucia que le acompañaba siempre. Tenía ahora la cara limpia, el cabello peinado, su terno era muy decente. Se dibujaba una sonrisa en sus labios cuando todos le observaban.

El bandido Turn estaba totalmente cambiado...

Cuando le preguntaban si él era realmente el Turn de aquellos tiempos de terror por los que pasaba el pueblo, él respondía con un SI, lo soy.

Y nadie comprendía por qué "Lo Soy", había mucho que pensar.

Turn se había convertido al Señor. No tenía miedo a las acusaciones que la hacían. Estaba listo a responder la Verdad.

Podía hablar todo, pero callaba, dando a comprender con su silencio muchas cosas.

Un hombre desatóle las correas que envolvían su cuerpo y vióse libre Turn de

ellas, que por varias horas le habían fastidiado.

Entonces Turn, el hombre que era malo, habló al pueblo, que atónito le escuchaba. Habló todo, contando su vida, contando todo lo que era y llegó el momento cuando habló de su conversión al Señor.

Pareció inspirado el hombre cuando habló de su arrepentimiento.

Las mujeres lloraban silenciosamente al oír el testimonio de Turn Buck.

Los hombres creyeron en sus palabras y no faltó uno que dijo a toda voz: ¡Bájate, Turn... eres ahora un buen cristiano!

Y Turn bajóse y conversaba con algunos vecinos del pueblo, sobre el poder del Evangelio que lo había transformado. ¿Has experimentado tú el poder transformador del Evangelio?

Arnoldo G. Torrico C.

Oruro, (Bolivia).

NOTICIAS DE LA OBRA

TALTAL.—El Domingo 16 de Diciembre tuvimos el gozo de tener entre nosotros a la señorita Laura Jorquera, la cual nos dictó unas importantes conferencias. También visitó los hogares de los miembros. A la Liga de Señoras les dejó muy buenas ideas para seguir sus trabajos, tanto materiales como espirituales; siguió al norte el Domingo 23.

La fiesta de Navidad la celebramos con un pequeño pero lucido programa. Al final se le obsequió a cada asistente la tradicional bolsa de confites.

La Escuela Dominical eligió el nuevo directorio, quedando formado como sigue: Superintendente, señor Pedro A. Flores R.; Vice, señor Gmo. Portilla; Secretario, señor Daniel González A.; Profesores, clase N.º 1, señor Pedro Cortés; N.º 2, señora Eudocia de Reyes; N.º 3, señora Natividad de González; N.º 4, señora Elena de Castro; N.º 5, señor José Luis Valdivia; N.º 6, señora Fresia de Labra; Suplente, María de Villanueva.

Directorio del Esfuerzo Cristiano: Presidenta, Natividad de González; Vice, Olga Didier; Secretario, Manuel Contreras; Tesorera, Rosa de Contreras.

Comisiones.—Vigilancia, señora Fresia de Labra; Culto, señor José Luis Valdivia; Reunión Social, señora Elena de Castro; Flores, señora María de Villanueva; Tratados, señora Eudocia de Reyes; Bibliotecario, señor Joel Labra; Visitas y enfermos, señora María de Villanueva; Secretario Corresponsal, Daniel González A.

Directorio de la Liga Dorcas de Señoras en 1929: Presidenta, señora Lidia de Flores; Vice, señora Rosa de Contreras; Secretaria, señora Fresia de Labra; Pro, señora Elena de Castro; Tesorera, señorita Loyda Flores G.; Pro, señora Natividad de González; Recaudadora, señora Eudocia de Reyes; Jefe de Labores, señora Rosa de Pérez; Comisión de Compras, señoras: Rosa de Pérez y María de Villanueva; Presidenta Honoraria, señorita Laura Jorquera.—Su hermano en Cristo, *Daniel González A.*, Corresponsal.

SANTIAGO.—Iglesia Nacional Evangélica. —

Después de un año de trabajo y ardua labor, el Directorio de la Escuela Dominical de esta Iglesia, ha dado fin a su programa de trabajo dejando en muy buen pie y en excelentes condiciones la dirección de la Escuela Dominical.

El nuevo Directorio está compuesto de jóvenes activos y entusiastas, en la forma que a continuación se expresa:

Superintendente, señor Juan Canales; Profesora: Clase N.º 1, de niñas: señorita Ana L. Vivanco; N.º 2, de niños: señor Luis Canales; N.º 3, de señoritas, señorita Raquel Vivanco; N.º 4, de señoras: señora Melania de Riquelme; N.º 5, de hombres: señor Gaspar Ortiz; Tesorero, señor José Vivanco; Secretario, señor Carlos Venegas.

Quiera Dios derramar santas bendiciones sobre este pequeño grupo de jóvenes y que el éxito de sus ideales corresponda a sus buenos deseos. — C. Venegas, Secretario.

*CORONEL.—Por la presente tenemos el agrado de comunicar el Directorio de la Liga que regirá los destinos de ella, en el primer semestre del presente año:

Presidente, Hno. Silvestre Nomancura G.; 1.ºer Vice, Hno. Julio Marín; 2.º, Hno. Orozimbo Vera; 3.º, Hna. Ana L. Moraga A.; 4.º, Hna. Elisa F. de Moraga; Tesorero, Hno. Orozimbo Vera; Secretaria, Hna. Marta Pereira N.

Todos están para trabajar, cada uno con su talento que el Señor les ha encomendado.

Sin otro particular, saludan atentamente a Ud., vuestros hnos. en C. J.—S. Namoncura G., Presidente.—Marta Pereira N., Secretaria.

ANTOFAGASTA.—La Iglesia de Antofagasta ha terminado un año feliz y lleno de bendiciones y este nuevo año trae también para nosotros buenos augurios de éxito.

He aquí, pues, los fieles hermanos que formarán el directorio de las siguientes instituciones:

Escuela Dominical.—Escuela Central: Director, señor Víctor Quintana; Secretaria, señorita María Boero; Tesorera, señora Juana v. de González; Clase N.º 1, señor Francisco Méndez; N.º 2, Rev. P. Gallardo; N.º 3, señora Rosa de Arévalo; N.º 4, señorita Zulema Lemaire; N.º 5, señora Juana v. de González; N.º 6, Nilda de Castro; N.º 7, Carmela Sánchez; N.º 8, Petronila Díaz.

Profesores suplentes: Señoritas María Boero, Leonor López, Edelmira Lemaire, Noemí Sánchez, Guillermo Godoy, Aquiles Gaete, Fernando Molina, Víctor Barriónuevo, Juan Varas y hermano Noguera.

Escuela Barrio Norte.—Directora, señora Emelinda de Olivares; Secretaria, señorita Elena Vivar; Tesorera, señora Ercilia v. de Reyes; Clase N.º 1, señor Prosperino Casanova; N.º 2, señora Ercilia v. de Reyes; N.º 3, señor Santiago Castro.

Profesores suplentes: señora Ermelinda de Olivares y señor Rafael Vivar.

Secretaria Corresponsal, señorita María Boero. Sociedad Femenina "María y María".—Presidenta, señora Nilda de Castro; Vice, señora Adelaida de Quintana; Tesorera, señora Juana v. de González; Secretaria, señorita María Boero; Beneficencia, señora Ercilia v. de Reyes; Maestra de Taller, señora Clorinda de Díaz; Temperancia, señora Rosa de Arévalo; Espiritual, señora Nilda de Castro.

Todos los cristianos sabemos que el trabajo personal y el celo y consagración de los individuos harán que los campos del Evangelio se ensanchen con prontitud. Si miramos la vida de Cristo, sa-

brems que ella fué y será un modelo y también un reproche para los que aspiran solamente a su propia satisfacción y bienestar sin detenerse a considerar las muchas necesidades espirituales que se ven con sólo mirar a nuestro derredor. Si la causa por que el gran apóstol Pablo luchó es la misma y no ha variado en nada. Seamos sus imitadores. — *María Boero R.*

TACNA.—El día 2 de Diciembre del pasado en la reunión de negocios tuvo lugar la elección del nuevo Directorio de la Liga Metodista de Menores para el primer semestre del año 1929, quedando compuesto de la siguiente manera:

Superintendente, señor Eduardo 2.º Muñoz; Presidenta, señorita María Oliva (reelegida); Secretario, señor Bernardo Forde; Tesorera, señorita Ruperta Mamani; Primer Vice, señor Pablo García; segundo, señor Emilio Alvarez; tercer, señorita Lilian Forde; cuarto, señorita Florentina Muñoz, (reelegida); Bibliotecaria, señorita Ruth Forde.

El 31 de Diciembre, en la noche, se llevó a efecto una reunión bajo la dirección de nuestro estimado Pastor, Rev. B. García. A ésta asistieron la mayoría de los Ligueros.

Empezó ésta con un sencillo pero significativo culto devocional. En seguida el Pastor hizo la presentación del nuevo Directorio con palabras inspiradas, exhortando a los padres presten su cooperación a los niños, para la realización de la obra que ellos están realizando en el reino de Cristo. A continuación el Superintendente de la Liga pronunció un discurso. En seguida la Presidenta, señorita María Oliva, acompañada de las señoritas Lilian Forde y Florentina Muñoz, empezaron a repartir los premios, según la asistencia durante el año. Estos premios consistían en juguetes.

Terminado este acto, se pasó al Salón de la Liga a un social para esperar el Año Nuevo, donde tuvimos momentos muy felices, jugando juntamente con nuestro Pastor y servidos por la comisión, con la tradicional taza de chocolate.

Por medio de estas líneas saludamos a todos los Ligueros del país, deseándole un Feliz y Próspero Año Nuevo. — *Bernardo Forde, Corresponsal.*

LOS ANDES.—Esta Iglesia sigue recibiendo las bendiciones prometidas por el Señor. Después de la "Conferencia de distrito" los hermanos han redoblado sus esfuerzos por conseguir nuevos triunfos. En primer lugar hemos sabido que las iglesias por quien ésta ha estado orando ya están recibiendo la visita del Espíritu Santo y éste se manifiesta en el despertar de los cristianos y con nuevas conversiones al Señor.

La celebración de la Pascua estuvo espléndida en nuestra capilla; pues se desarrolló un programa muy interesante con muy buena aceptación de los oyentes. Los gastos de esta fiesta fueron hechos por la "Escuela Dominical", incluso la compra de confites; no se erogó ningún centavo ni tampoco se hizo colecta la noche de la fiesta.

¡Gloria a Dios! que vamos saliendo de esa rutina. Desde el día 25 en la noche empezamos a orar hasta el año nuevo, pidiendo un avivamiento todas las noches; estábamos algunas horas orando al Señor.

Esto vino a culminar con la celebración del año nuevo. En la noche del 31 tuvimos un servicio religioso para esperar el año nuevo.

Después del sermón, el pastor procedió a bautizar a Joaquín Isaías Severino, hijito de nuestros hermanos Severino. En seguida se recibieron en plena comunión los hermanos Delfín Casanova, Ar-

mando López, Justo Lazcano, y las hermanas Rosario de Garrido, Aurora de Ponce y María Ordóñez. Dos hermanos más no se recibieron por no estar presentes, pero se recibirán en una fecha próxima.

También fueron recibidas como miembros a prueba las siguientes personas: Zoila Olavarria, Rosa López, Alberto Vigueras, Manuel Sanhueza y Ema de Sanhueza.

El día de año nuevo lo pasamos en el campo, hay un potrero cerca de la ciudad en un punto llamado "El Chacay", donde hay unos hermosos olivos centenarios que brindan una abundante sombra y que nos recuerda el Huerto de los Olivos, tan conocido por los hechos históricos en la vida de nuestro Salvador.

Nosotros hemos dado en llamar "El huerto de los Olivos" a este lugar.

Ahí nos reunimos a pasar el año nuevo, en medio de la alegría sana, como saben hacerlo los hijos de Dios. Celebramos tres cultos en el día. Pero lo más importante fué que todos los hermanos y hermanas hicimos una promesa solemne al Señor, cada uno, según lo que deseaba prometer; sobre el armonium pusimos una Biblia, cada hermano llegaba y se arrodillaba poniendo su mano derecha sobre la palabra de Dios, poniéndola por testigo y también al cielo azul y a los árboles, de la promesa que hacía a su Señor.

Verdaderamente, hermanos, hemos visto la gloria de Dios en estos días.

Que el Señor siga derramando su gracia sobre esta iglesia y sobre todas las iglesias de Chile. Amén. — *María de Baeza, Corresponsal.*

COPIAPO.—La Iglesia de Copiapó no ha dado noticias por algún tiempo, pero siempre se ha trabajado con empeño en la obra de Dios. El mes pasado tuvimos el agrado de tener entre nosotros a la sierva del Señor, señorita Laura Jorquera, que durante varias noches dirigió las reuniones, siendo uno de sus principales temas "Qué es la Vida", dirigiéndonos con palabras llenas del amor que su alma y su corazón sienten por la causa de Cristo.

Reunión Congregacional.— El Domingo 23 se llevó a efecto la reunión congregacional con el objeto de nombrar el nuevo Directorio que regirá los destinos de esta Iglesia durante el nuevo año. Se dió lectura a los informes que fueron aprobados.

En seguida se pasó a elegir el nuevo Directorio de la Escuela D., quedando como sigue:

Superintendente, señora María de Hernández (reelegida) Vice Superintendente, señora Julia v. de Rivera; Secretaria, señorita María Hernández; Secretario Corresponsal, señor Maximino Flores y Tesorera, señora Rosario de Soto (reelegida). Además, la Liga de Señoras dió su informe, mereciendo un voto de aplauso por su trabajo, a pesar de ser muy pocas ligueras.

Quiera el Señor bendecir a estas hermanas por la obra que están haciendo.

Navidad.—El Lunes 24 se llevó a efecto la tradicional fiesta de Navidad con un sencillo y significativo programa, el cual se desarrolló con toda perfección, siendo de muy buen agrado del público los siguientes números: La Anunciación, por María H. y Florencia Soto. Avecita gentil, coro por varias niñas. El pan cotidiano, coro por varias niñas y niños. La Prosa. El Canto de Navidad, por la señorita Carlota González y La Dramatización. Los Magos de Oriente, por varias niñas y jóvenes, después de terminada la fiesta se pasó a la repartición de golosinas para los niños.

Año Nuevo.—El Mártes 1.º, un grupo de personas visitaron la cárcel, llevándoles a los presos tratados y frutas. La señora Hernández les dió palabras de consuelo a aquellos que se encuentran en desgracia. También se entonaron algunos himnos, demostrando todos mucha atención. Nos retiramos quedando ellos muy agradecidos por esta visita y encargándonos, al mismo tiempo, que no dejáramos de visitarlos.—*Maximino Flores, Corresponsal.*

TALCAHUANO.—*Escuela Dominical.* — En reunión de negocios celebrada el 2 de Diciembre, se llevó a efecto la elección del nuevo cuerpo de profesores para el año 1929. Quedando constituido como sigue:

Superintendente, Hno. Fernando Valenzuela, (reelegido); Tesorero, Manuel Burgos, (reelegido); Secretario, Teodoro Rivera, (reelegido).

Profesores.—Clase 1.º, Manuel Burgos, (reelegido); N.º 2, Francisca V. de Tosso; N.º 3, Fernando Valenzuela, (reelegido); N.º 4, señora Martí Soler, (reelegida); N.º 5, Fermin Ovalle, (reelegido); Ortensia de Novoa, (reelegida); N.º 7, Hna. Carmen Tosso de Alvarez, (reelegida); N.º 8, Hna. Sara V. Orellana, (reelegida).

Clase de Cuna, Señora Olivia de Zapata.

Suplente para las clases número 1 al 8 hermana Olivia de Zapata, y Teodoro Rivera.

Que Dios bendiga a estos sus miembros y les dé la sabiduría que él posee para enseñar y guiar a los demás.—*T. Rivera S., Secretario.*

SAN CARLOS.—En los primeros días de Diciembre celebró este grupo una reunión congregacional y se dieron los informes de las diferentes tesorerías, resultando todas en buenas condiciones; se dieron por aprobados.

Se pasó en seguida a hacer los siguientes nombramientos: Tesorero, E. Gajardo (reelegido); Diácono, Ernesto Ortega (reelegido). Para el arreglo del local se nombraron a las señoritas Elena y Prosperina López. Esperamos que el Guiador a todo bien sea el que dirija a estos siervos suyos para que cumplan con sus deberes cada vez con más amor a la causa de nuestro Salvador.

Santa Cena.—A fines del mismo mes tuvimos de banquete espiritual, acto que fué celebrado ante una buena concurrencia. Se recibió como un nuevo miembro por profesión de fé a la señorita Prosperina López, a la que deseamos que su Salvador le guíe para que sea una hija fiel hasta el fin de su vida y sirva de instrumento para atraer a otras jóvenes a los pies de su Salvador.

La Navidad fué celebrada por una reunión especial en la que se trató del nacimiento del Salvador. Terminada la reunión se repartieron bolsitas de pastillas a chicos y grandes, como un regalo de Navidad y toda la concurrencia se retiró completamente agradecida y todos muy contentos.

Escuela Dominical. — Terminamos el año con gozo, por tener en la Escuela una buena asistencia que va subiendo cada día. Se nombró el nuevo directorio para el presente año: Superintendente, Enrique López; Vice, Juan Contreras; Secretario, Humberto Gajardo.

Profesores, Clase N.º 1, Enrique Gajardo; N.º 2, Gregoria de Gajardo; N.º 3, Herminio Gajardo; N.º 4, Adela V. v. de Palavicino; N.º 5, Emelina de Gajardo. Esperamos que Dios nos bendiga y nos ayude de una manera especial para trabajar y hacer mejores cosas en este nuevo año. —*Gregoria de Gajardo, Corresponsal.*

VICTORIA.—Como en otras partes, el sectarismo evangélico va desapareciendo, también en Victoria, gracias al Señor.

Metodistas y aliancistas van allí fraternalmente de la mano. Se puede decir que allí ambas iglesias forman ya una sola denominación.

Yo que he sido miembro y testigo ocular de la buena marcha de esas iglesias, puedo testificar, que en todas sus actividades hacen una labor de verdaderos hermanos, unidos en el Señor.

Los miembros de ambas iglesias se visitan con frecuencia y juntos tienen, a veces, sus cultos, sus actos literarios, sus coros, sus paseos campestres, sus sociales, sus manifestaciones de simpatía o de condolencia: juntos comparten del regocijo y del dolor.

Esta confraternidad se hizo tan notable, tan halagadora, tan dulce y delicada en la manifestación de despedida que ambas iglesias protestantes de Victoria hicieron al señor Heriberto Arnechino, ex-gobernador de Victoria y actual gobernante de Yungay.

Esos cultos y reuniones de confraternidad digna de imitarse, que celebraron fueron en un ambiente verdaderamente bendecido por el Señor.

“Esta manifestación de cariño de que me hacíaís objeto, ambas iglesias, dijo el señor Arnechino, os confieso que serán para mí de grato recuerdo y el estímulo más grande para seguir en adelante con más confianza en los caminos benditos del Señor...”

Y al finalizar su discurso que dijo en la I. M., pidió, como mejor recuerdo, una fotografía de los miembros de ambas iglesias en una sola plancha, como lo podréis ver aquí.

Esta confraternidad denominacional es la que debe existir en todas las iglesias protestantes de Chile. No nos olvidemos, pues, de que... “la unión es la que hace la fuerza”... y esta fuerza es la que necesita nuestra causa.

Que el Señor nos bendiga grandemente en esta confraternidad para su mejor gloria y honra. —*R. Sagredo E.*

SELVA OSCURA.—*Liga Metodista de Jóvenes.*—Esta institución que se siente llamada a conquistar a la juventud para Cristo, está empeñada en trabajar con mucho entusiasmo.

Los cuatro departamentos desempeñan su labor conforme a los estatutos de nuestra constitución.

Quiera el Señor bendecirnos a cada uno para ser cada vez más útiles en su santa causa y ganar más almas para su reino, según nuestros deseos y que para Dios sea la gloria. Amén.—*El Corresponsal.*

OVALLE.—Hemos celebrado con bastante alegría la tradicional fiesta de Navidad, la cual fué muy sencilla, pero para nosotros los cristianos fué significativa. Tuvimos un programa literario musical y al día siguiente, 25, un social con el cual la Escuela Dominical nos obsequió, con motivo de que no se regalaron juguetes ni bolsas de pastillas como otros años, pero en cambio nos obsequiaron de otro modo, con las tortas famosas y los exquisitos helados ovalinos.

El 9 de Enero se llevó a efecto la elección de la Mesa Directiva de la Escuela Dominical, recayendo el nombramiento en las siguientes personas: Superintendente, señor José M. Heredia (reelegido); Vice, señora Julia de Reyes; Tesorero, señora Margarita Gándara (reelegida); Secretario, señorita Rebeca Reyes C. (reelegida); Bibliotecario, señor Humberto Badillas Z.

El cuerpo de profesores es el siguiente: Clase N.º 1, señor José M. Heredia; N.º 2, señora Margarita Gándara; N.º 3, señora Julia C. de Reyes; N.º 4, señora Eloísa de Heredia.

Notamos un pequeño progreso en la Escuela Dominical y tenemos motivo para esperar un mejoramiento con la bendición del Señor. — S. Rebeca Reyes C., Sec. Es. Dom.

CHANAARAL.—Con fecha 9 de Diciembre próximo pasado hemos tenido las visitas del Pastor de Copiapó en unión de la distinguida y abnegada señorita Laura Jorquera, siendo ella una gran estimuladora para nuestra obra, dándonos sabios y útiles consejos para nuestra vida cristiana, como Comisionada de la Liga Nacional de Mujeres Presbiterianas. Dejó aquí sembrada entre nuestra Iglesia la idea de formar la Liga, dejando nombradas algunas hermanas para que organicen esa sociedad.

El día 12, aprovechando la visita del Pastor, se nombró el nuevo directorio de la Escuela Dominical para el presente año, recayendo los nombramientos en los siguientes hermanos:

Superintendente, señorita Clara Véliz (reelegida); Secretaria, señorita María Carrasco; Corresponsal, la que suscribe. Se nombró Tesorera de la Iglesia a la señorita Clara Véliz, (reelegida).

Ahora, rogando al buen Padre Celestial nos ayude en esta su obra para poder tener el tino suficiente para llevar las benditas nuevas a cuantos no la conocen, rogamos al Señor que siga derramando su luz sobre nosotros. — *Guillermina Véliz*, Corresponsal.

TOCOPILLA (Puerto).— *Nombramiento.* — La iglesia, reunida en Asamblea Congregacional en Diciembre, además de oír los informes anuales y tomar algunos acuerdos de orden interno, se nombraron los siguientes hermanos como oficiales para los cargos que se indican:

Sup. de la E. D., M. 2. Silva; Vice, Aníbal Derbó; Secretario, Juan Iglesias; Pro., Aarón Delgado; Tesorero, Aníbal Dubó; Anciano, por tres años, Aníbal Dubó; Anciano, por dos años, Roberto Apablaza; Diacono, por tres años, José Morales; Diaconisa, por dos años, Mercedes v. de Altimira; Guarda templo, José Morales.

Deseamos que nuestro Dios nos ayude en su Iglesia en los trabajos y responsabilidades de estos nuevos oficiales. — *Manuel 2.º Silva*.

Esfuerzo Cristiano.— Esta institución ha mostrado en los últimos meses del año que termina mayor interés en el cumplimiento de sus objetivos como institución dentro de la marcha de la iglesia.

El nuevo directorio elegido para el primer semestre de 1929, es el que sigue:

Presidente, Juan Iglesias; Vice, Aníbal Dubó; Secretario, Marta San Martín; Pro., Aarón Delgado; Tesorero, Roberto Apablaza; Bibliotecario, Ana de Díaz.

Ojalá el Señor nos ayude en el cumplimiento de nuestros puestos!

Saludamos a la vez a nuestras instituciones hermanas, deseándoles éxito en el año 1929. — *Marta San Martín*, Corresponsal.

TALCAHUANO.— “*Los Nuevos Cruzados*”. A fines de Octubre se concertó una competencia por bandos para dirigir los cultos de los días Mártes. La juventud correspondió entusiastamente, porque se veía semana tras semana el templo lleno de visitas que tal vez por primera vez oían la palabra de Dios. La Iglesia estaba adornada con flores y textos bíblicos.

Obtuvo la victoria el bando rojo, dirigido por el entusiasta hermano S. Soto.

El nuevo directorio para el primer semestre del año, quedó constituido por los siguientes hermanos:

Presidente, Fernando Caro (reelegido); Secretario, Tomás Ormeño; Tesorero, Carlos Acuña (reelegido); 1.º vice, Salvador Soto (reelegido); 2.º, Dagoberto Aillón; 3.º, Carlos Aillón (reelegido); 4.º, Humberto Aillón.

Este directorio está animado de mucho celo por la obra del Señor; los Domingos se organizan excursiones a los cerros y se celebra la hora-quieta, en medio de la naturaleza, esta práctica ha dado muy buenos resultados.

Defunción.—El Sábado 29 de Diciembre el ángel del Señor visitó el hogar de nuestro socio señor R. Rodríguez, llevándose una hijita de un año 4 meses. Quiera el Señor consolar a sus atribulados padres. — *El Secretario*.

CARAHUE.—El día 4 de este mes tuvo lugar el cambio del directorio de la Liga Metodista de este pueblo, resultando elegidos como sigue:

Presidente, señor Zenobio Mátus (reelegido); 1.º Vice, Ceferino Monroy; 2.º, Luisa de Molina; 3.º, señor José N. Iturra; 4.º, señorita Ofelia Carrasco; Tesorero, señor Zenobio Mátus; Secretario, señor Daniel Mátus; Secretario Corresponsal, señorita Ofelia Carrasco.

Pedimos a Dios que se dignará bendecir este nuevo directorio, y que por este medio de él puedan convertirse almas para Cristo nuestro Señor. — *Ofelia Carrasco*, Corresponsal.

IQUIQUE.—Nuestra Escuela Dominical se ve Domingo tras Domingo invadida por niños y niñas, señoritas y jóvenes que nutren Domingo tras Domingo sus pensamientos, sus corazones y se preparan para unificarse a las fuerzas renovadoras con su entusiasmo vivo y sano para hacer la obra magna; cambiar al antiguo espíritu por uno nuevo. Estos pequeños habitantes aprenden en la Escuela, temas de aliento, de purificación y consagración al progreso de los demás.

Este año, como de costumbre, ha celebrado la Pascua con las mismas sonrisas de todos los años. Esta vez aún aquellos nuevos visitantes recibieron de Santa Claus, su regalo. Todo resultó espléndido, mediante la ayuda del Señor, por intermedio de los esposos Mahon, quienes trabajaron con todo celo para alcanzar este año a superar las expectativas del Directorio.

Esta Escuela cuenta con la ayuda de personas completamente llenas de entusiasmo cristiano, y que trabajan en el camino del Salvador.

La Escuela Dominical de Iquique, ha llamado a los siguientes miembros de la Iglesia para hacerse cargo de los puestos directivos durante el año 1929:

Director General, señor Guillermo Viel; Vice Director, señor Ernesto Rivera; Tesorero, señor Oscar García; Secretario, señor Abelardo Rojas V.

El Directorio nombrado está compuesto de jóvenes de la Iglesia de Iquique, fruto de las constantes oraciones y fé de los hermanos de la Iglesia. — *El Corresponsal*.

SANTIAGO.—*Primera Iglesia Metodista.* —

El Domingo 6 de Enero a las 11.30 de la mañana, se verificó el enlace de la señorita María Vargas Cuevas con el estimado joven señor Juan Ljubetich, oficiando el pastor de la Iglesia, Rev. Roberto Elphick.

Fué amenizado el acto por un programa en que tomaron parte el señor Arturo Venegas, con un sólo de canto, las señoritas Hope, con una pieza de música de órgano y violín, y un coro de la Iglesia.

El pastor dirigió a los jóvenes desposados palabras adecuadas a las circunstancias y les felicitó por su enlace.

Fueron testigos el señor Manuel López y señora y el señor Juan Vargas Márquez.

Después de recibir las alegres felicitaciones de sus amigos, se dirigieron a casa de la señora Dolores de Venegas, donde se sirvió un almuerzo a los novios y numerosos convidados.

La Iglesia desea a los novios la bendición del Señor y toda clase de prosperidad en su nuevo hogar, el que se establecerá en Melipilla.—*El Corresponsal*.

COLLIPULLI.—La Escuela Dominical de ésta ha formado su Directorio para el año 1929 de la siguiente manera:

Superintendente, Manuel Salazar (reelegido); Tesorera, María de Cárdenas; Secretario, Judí Salazar (reelegido).

Los profesores son como sigue: Clase N.º 1, José D. Pino (reelegido); N.º 2, Manuel Salazar (reelegido); N.º 3, Patricio Gálvez; N.º 4, Nodimia de Piña (reelegida).

Además, hemos fijado un blanco de cien personas de asistencia y veinte pesos (\$ 20) de colecta.

Esperamos alcanzar estos blancos con la ayuda de Dios.—*Audí Salazar*, Secretario.

VINA DEL MAR (Santa Inés).—El 25 del presente a las 21 horas esta Iglesia celebró la conmemoración de el nacimiento de Nuestro Señor Jesús, con un edificante programa de Pascua, por el cual el pueblo quedó muy complacido.

Deseamos que Dios haya conseguido algunas almas que sigan con los fieles glorificando a su Señor.

Fiesta Social.—El Sábado 29 de Diciembre se llevó a efecto una fiesta social a beneficio de los fondos de nuestra Iglesia. El pueblo respondió de muy buen agrado. Nuestra Iglesia se compone de 55 miembros en plena comunión, pero, ¿estamos todos cumpliendo con nuestro deber hacer frente a los gastos de la Iglesia? ¿Por qué el tesorero se ha servido de las fiestas para cancelar el presupuesto de la Iglesia?

Nuestras hermanas de la "Liga Ruth y Noemí" han trabajado tesoneramente durante todo el año para hermosear nuestro templo y han llevado a cabo un sinnúmero de trabajos, tanto espirituales como materiales, en una palabra, es y ha sido durante todo el año pasado la "Liga Ruth y Noemí" la hija predilecta de la Iglesia.

Que Dios bendiga a estas hermanas y las fortalezca!

Bautizo.—El Domingo 30 en la hora de Escuela Dominical el Rev. Carlos Núñez administró el Santo Bautismo a la hijita de los hermanos Silva. Que Dios derrame grandes bendiciones sobre estos hermanos y les fortalezca con su Santo Espíritu, para que puedan educar a su hija en el temor de Dios.—*El Corresponsal*.

CORONEL.—**Bautismo.**—El 24 de Diciembre fué bautizada por el pastor J. Marín, Sarita Dorcas, hijita de los hermanos Joel Moraga y Elisa F. de Moraga. Dios dé la sabiduría a sus padres para que dirijan a su pequeña por los caminos rectos del Señor.

Navidad.—En la misma noche fué celebrada con el gozo y entusiasmo de siempre el nacimiento de Jesús. Todos los números del programa fueron muy

aplaudidos. Este programa fué desarrollado en ambas Iglesias, de Villa Mora y Coronel, ante una concurrencia que llenaban los templos; a todos se les repartió pastillas y a los niños se les dió sus regalitos. Doy las infinitas gracias a toda la juventud que con tanto celo cooperaron conmigo en este programa.

Liga de Jóvenes.—El Lunes 31 de Diciembre se reunieron los ligueños para nombrar el nuevo directorio, quedando compuesto en la forma siguiente:

Presidente, señor Silvestre 2.º Namoncura (reelegido); 1.º Vice, señor Julio Marín (reelegido); 2.º, señor Orozimbo Vera; 3.º, señorita Ana Luisa Moraga (reelegida); 4.º, señora Elisa F. de Moraga; Secretaria, señorita Marta Pereira (reelegida); Tesorero, señor Orozimbo Vera (reelegido); Corresponsal, señorita Ana Luisa Moraga A.

Después de terminada esta elección, se les sirvió al directorio y ligueños, en general, una taza de café. Dios bendiga a esta Liga para que sigamos luchando y trabajando como buenos soldados de Cristo.

Paseo Campestre.—El Lunes 1.º de Enero de 1929, la congregación de esta Iglesia dió un hermoso paseo al lugar denominado "La Peña". Allí se sirvieron el desayuno, almuerzo y onces. Los ancianos y jóvenes, chicos y grandes, éramos como una misma familia y nos encontrábamos tan felices que supimos olvidar en esos momentos, todo lo pasado, y recordar solamente que debemos amarnos y ayudarnos los unos a los otros.

Nacimiento.—El hogar de nuestro pastor J. Marín ha sido bendecido con la llegada de una robusta y hermosa niñita que llevará el nombre de Graciela Rhode M. Felicitamos a nuestros hermanos Marín, y les deseamos la protección divina, para que puedan criar a sus hijitos para la obra del Señor Jesús.—*Ana Luisa Moraga A.*, Corresponsal.

CHILLAN.—En la última quincena del próximo pasado Diciembre, la esposa del hermano Ernesto Velásquez dió a luz un hermoso y robusto niño. Felicitamos cariñosamente a la familia, especialmente a sus padres como también les deseamos sabiduría y bendiciones del Señor para la protección y cuidados espirituales y materiales que necesita su hijito y demás hermanitos.

Al hermano Arturo Vergara se le ha ido al cielo su último hijito, Alfonso, y como era un parvulito y el Señor Jesús dijo que de los tales es el reino de los cielos, por tanto podemos decir con seguridad que este niño ha ido a las mansiones celestiales.

También la hermana Carmen de López, el día 2 de Enero del presente año, pasó a mejor vida su hijita Lidia. Celebramos dos servicios con el objeto de dar a conocer lo que el Señor Jesús dijo respecto a nuestra salvación. Muchas personas oyeron con reverencia la palabra explicada.

Deseamos a sus deudos paz y consuelo en sus corazonas.—*C. del C. Villa S.*

SANTIAGO.—**Iglesia "El Redentor".**—Se dió término al año eclesiástico con dos reuniones congregacionales. En ellas se leyeron los informes de nuestras diferentes instituciones y fueron elegidos para oficiales de la Iglesia, los siguientes hermanos:

Ancianos gobernantes por tres años: José Agurto, (reelegido) y Delfín Silva D., Diáconos, Anibal Figueroa, (reelegido) y Víctor Ilabaca; Diaconisa, Sra. Mercedes de Olivares; Tesorero, Juan Suenenberg, (reelegido); Portero, Samuel Canales.

Santa Cena.—El 16 de Diciembre fué celebrada la Santa Cena, de la que participaron más o menos 70 comulgantes. Fueron recibidos como miembros por profesión de fé, los hermanos Felicidad vda. de Ibáñez, José M. Ibáñez, Audolicia Labra y Ema Monreal. Por carta de traslado, las hermanas. Elvira J. de Lonrenzo, Ema Rey, Ercilia v. de Castillo y Blanca B. de Fuentes.

El siguiente, es el Directorio de la Escuela Dominical: Superintendente, Revdo. Ramón Olivares; Vice Intendente, Víctor Gutierrez; Secretario, Heriberto Hernández; Prosecretario, Srta. Hortensia Figueroa; Tesorero, Rvdo. J. Plumer Van Eaton; Organista, Sra. Mercedes de Olivares; Superintendente del Depto. Primario, Sta. Ester Olivares; Ayudantes, Sra. Elena vda. de Rey, Srta. Ema Rey, y Sr. A. Diener, y Srta. María Donoso; Profesores para adultos, Revdos. Ramón Olivares, y J. P. Van Eaton; hnos. Víctor Gutierrez, Filemon Saldivas, Sras. Marjorie de Van Eaton, Luzmira vda. de Díaz, Mercedes de Olivares y Srta. Hortensia Figueroa.

Fiesta de Navidad.—Se efectuó la noche del 24, y como de costumbre, repartieron, al final, bolitas con dulces y galletas.

La fiesta que se desarrolló, en su mayor parte a cargo del Depto. Infantil, con mucho acierto, esencialmente infantil, y nos dió a conocer la especialidad de la Srta. Ester Olivares para dirigir a los niños.—Los que gustan del teatro infantil, saben agradecer los esfuerzos gastados en la elaboración del programa de Navidad y la felicitan sinceramente por su éxito.

Hacemos votos porque Dios fecunde la labor del año que termina y nos auxilie en el venidero, para superar nuestros anhelos de conocimiento espiritual.—*Delfín Silva D.*, Corresponsal.

Valparaíso.—*Celebración de la Pascua en el Local del Cerro Toro.*—Con mucho entusiasmo y alegría se llevó a cabo la celebración del nacimiento de nuestro salvador Jesús. Tuvimos varios y hermosos cantos y poesías.

Por fin se repartieron los dulces y juguetes que tanto alegraron a los niños.

Dios bendiga esta obra y que progrese con más tesón para éste prospero y segundo año.

Liga de Evangelización.—Se llevó el mismo mensaje a los reos de la cárcel lo que escucharon con mucha atención.

Tuvimos con nosotros a los hermanos Rodríguez y Moya de la Iglesia de Viña del Mar. El hermano Villalón, Presidente de la Liga de Evangelización habló a los reos y los niños declamaron poesías y entonaron hermosos cantos. La señorita Flor Guerrero declamó una hermosa poesía que agradó mucho a los reclusos.

Se les repartieron unos sencillos obsequios y el hermano Rojas les presentó un ramito de albahaca con un clavel a cada uno, con lo que estaban muy contentos.—*Víctor Rojas.*

MEJILLONES.—*Navidad.*—Con gran entusiasmo, celebramos el Nacimiento de Nuestro Señor. Nuestro templo se encontraba repleto de gente, no obstante de haber tenido que combatir con los diversos centros de bailes, que también esa noche hacían sus fiestas.

Después de la parte devocional, se pasó al desarrollo del programa, retirándose la concurrencia muy contenta.

Deseamos hacer público los agradecimientos a

los hermanos, señoritas y señoras por su activa ayuda por el arreglo del local y el desempeño de esta fiesta que se originaron.

Merece también especial mención, por su gusto que demostró la señorita que se hizo cargo del arreglo del "Arbolito de Pascua".—*M. Rodríguez R.* Secretario corresponsal.

NECROLOGIA

- JUANITA ZAPATA

Juanita Zapata, ha muerto; nó; porque siempre te tendremos en nuestros corazones!

El Sábado 5 de Enero reposó para siempre nuestra querida hermana Zapata, cuando sólo apenas contaba 16 años de edad; ha sido arrancada de su hogar esta tierna planta.

Juanita había sido criada desde sus primeros días en hogar cristiano y hasta la hora de su muerte sentía el cariño de sus hermanos en Cristo Jesús.

Dichosa tú que te llamó en tan temprana edad, que no alcanzaste a saborear los sinsabores y las maldades de este mundo.



Tú seguramente estarás con los ángeles celestiales cantándoles a aquel Rey que está en el Trono.

Pero dejas acá en el hogar, en tus hermanos, en tus padres y tus hermanos en Cristo Jesús, una huella, un vacío, que no se llenará jamás; has dejado un dolor en los corazones de tu familia y tus hermanos en Cristo.

Pero Dios te necesitaba allá en su gloria y debemos acatar su voluntad.

Sólo nos resta esperar nuestro llamado para tener la dicha de volvernos a ver.

Nosotros continuaremos rogando a Dios para que dé el consuelo a tu familia.

Llegue hasta aquellos hermanos que tan fieles han sido a Dios y que hoy su alma se encuentra enlutada, el más sentido pésame.

Teodoro Rivera S.

OFERTAS ESPECIALES DE LITERATURA EVANGELICA

para los suscriptores de

"EL HERALDO CRISTIANO"
Casilla 2261, Santiago.

N.º I

El Heraldo Cristiano	\$ 8.00
La Revista Evangélica	" 10.00
Total	" 18.00
Nuestro precio especial	" 14.00

Ahorro para usted

" 4.00

N.º II

El Heraldo Cristiano	\$ 8.00
El Amigo de la Juventud	" 5.00
Total	\$ 13.00

Nuestro precio especial

" 10.00

Ahorro para usted

" 3.00

N.º III

El Heraldo Cristiano	\$ 8.00
La Nueva Democracia	" 16.50
Total	\$ 24.00

Nuestro precio especial

" 15.00

Ahorro para usted

" 9.50

IV

El Heraldo Cristiano	\$ 8.00
La Revista Evangélica	" 10.00
El Amigo de la Juventud	" 5.00

Total

\$ 23.00

Nuestro precio especial

" 17.00

Ahorro para usted

" 6.00

N.º V

El Heraldo Cristiano	\$ 8.00
La Revista Evangélica	" 10.00
El Amigo de la Juventud	" 5.00
La Nueva Democracia	" 16.50

Total

\$ 39.50

Nuestro precio especial

" 23.00

Ahorro para usted

" 16.50

Envíenos hoy mismo el pago de cualquiera de estas ofertas especiales, y le pondremos en la lista de suscriptores de las revistas correspondientes. No podemos hacer esto sin el efectivo en mano.

Una oportunidad espléndida para aumentar los conocimientos y simpatía evangélicos de usted y su familia, y así hacerles más eficientes en la causa de nuestro Señor.

LOS TEMAS DEVOCIONALES PARA LAS LIGAS DE JOVENES

para Enero - Junio, pidanse a:

JUNTA DE EDUCACION RELIGIOSA

Casilla 133-D.
SANTIAGO.

EL HIMNARIO DE LA

ESCUELA DOMINICAL

Los servicios devocionales de la Escuela Dominical han de ser:

1.º EDUCATIVOS
2.º INSPIRADORES.

Deben educar el alma y la mente del educando, para que sepa adorar a Dios, mediante el cántico sagrado, mediante la lectura de vocional, y realzando la belleza espiritual de la religión.

Deben ser inspiradores, en el sentido de despertar un verdadero afán por servir a Jesús y al prójimo.

El himnario de la Escuela Dominical reúne ambas condiciones.

Impresión dorada: \$ 3.50.

Precio del ejemplar, empastado en tela.

JUNTA DE EDUCACION RELIGIOSA

Casilla 133-D.—Santiago de Chile.

HOGAR CONFORTABLE

Ofrece familia metodista en Quillota, con hermosa quinta, regia instalación de baño, piezas amobladas, comida sana y abundante, ubicación muy central, precios módicos. Para mayores datos, dirigirse a Juan Carrasco, Avenida Merced N.º 200.

EL HERALDO CRISTIANO

Órgano Oficial de las Iglesias Presbiteriana
y Metodista Episcopal
Santiago de Chile — Casilla 2261

Directores: Arturo F. Wesley y Victoriano de Castro G.
APARECE LOS JUEVES

Directores: Moisés Torregrossa, Pedro Zótele y Federico Muñoz (Metodistas). — J. H. Mac-Lean, Efraín Martínez y F. Figueroa (Presbiterianos).

Administrador: Walterio D. Carhart; Casilla 2261.

Suscripción anual: \$ 8.— chilenos. Por seis meses \$ 4.50 Número suelto 0.20

En el extranjero \$ 1.25 oro americano, al año.

Imp. y Lit. Leblanc—Monjitas 511